

Kasuistische Seminare / Etudes de cas:

en français avec traduction simultanée/ in françaisischer Sprache mit Simultanübersetzung:

1) Dr. med. Faroudja Hocini (Psychoanalytikerin, Université Diderot, Paris):

Paranoïa et adolescence / Paranoïa und Adoleszenz

in deutscher Sprache / en allemand:

2) Thomas Aichhorn, (Psychoanalytiker, Wien):

Ein Fall von konsequenter Schulverweigerung

Un cas de rejet radical de l'école

3) Dipl. Soz. Päd. Heinrich Bader (Psychoanalytiker, Zürich),
Dipl. Psych. Alexander Sölch (Psychoanalytiker, Zürich):

„Der Kinder Sorgen tun nicht weh“. Über die gemeinsame Begleitung eines Sohnes von Eltern, die sich hassten
«Souci pour les enfants ne fait pas mal.» De l'accompagnement commun d'un garçon dont les parents se haïssaient.

4) Dr. habil. Ulrike Becker (Werbllin-Schule, Berlin):

Zur Settinggestaltung des Unterrichts für frühadoleszente Schüler mit dissozialen Entwicklungsstörungen

De l'aménagement du setting d'un cours à destination de jeunes adolescents présentant des troubles dissociatifs

5) Dr. med. Johannes Döser (Psychoanalytiker, Essen):

Umbruch und Neuerung. Vom schöpferischen Potential der Adoleszenz am Beispiel von Franz Liszt

Rupture et innovation. Du potentiel créatif de l'adolescence: l'exemple de Franz List

6) Dr. Martin Feuling (analytischer Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut, Tübingen):

Stolpersteine – Idole und Ideale in der adoleszenten Identitätsfindung

Des embûches – Idoles et idéaux dans la quête d'identité à l'adolescence

7) Friedl Früh, Psychoanalytikerin, (Wien):

Pater semper certus est. Die Rolle des Vaters in der Adoleszenz einer Sechzehnjährigen

Pater semper certus est. Le rôle du père dans l'adolescence d'une jeune fille de seize ans

8) Martin Harten (Analytischer Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut, Berlin):

Zur sexuellen Entwicklung Jugendlicher in erregten Zeiten

Du développement sexuel des adolescents dans une époque agitée

9) Dipl. Soz. Päd. Patrik Herrmann (analytischer Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut, Berlin): „Ich lebe. Pech für dich. Ich kille dich.“ Über frühe Entwicklungsbedingungen einer sozial resignativen Entweder-ich-oder-die-anderen-Haltung und die

Antwortmöglichkeiten anhand der Therapie mit einem präadoleszenten Fan gewaltbestimmter Computerspiele

«Je vis. Tant pis pour toi. Je te bute.» Des préalables au développement d'une attitude de type «c'est moi ou les autres».
Possibilités de réponses: l'exemple de la thérapie d'un préadolescent fan de jeux vidéos violents

10) Regina Konrad (Analytische Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin, Berlin):

Der Körper als Feind. Ein spezieller Entwicklungsweg bei Mädchen / *Le corps cet ennemi. Une voie particulière de développement chez les adolescentes*

11) Dipl. Psych. Bernhard Schwaiger (Psychoanalytiker), Dipl. Soz. Päd. Jana Wörpel (beide Jugendstrafanstalt Neustrelitz):

Zur Behandlung von Adoleszenten im Jugendvollzug

Du traitement des adolescents lors de l'application d'une peine

Teilnehmerbeitrag/ frais d'inscription: 80 €/ Studenten: 15 €

Tagungsort:

Humboldt-Universität zu Berlin

Dorotheenstr. 24, Fritz-Reuter-Saal

10099 Berlin (U- und S-Bahnhof Friedrichstraße)

Wir empfehlen dringend, Hotels, Flug- und Bahntickets frühzeitig zu reservieren, weil am gleichen Wochenende die Internationale Luftfahrtausstellung stattfinden wird. Hilfreiche Angaben dazu finden Sie auf der Tagungswebsite.

Nous recommandons vigoureusement à faire les réservations des chambres et des billets d'avion le plus tôt possible, car l'exposition internationale d'aviation aura lieu le même weekend à Berlin. Vous trouvez d'informations utiles au page Web du colloque.

www.adoleszenztagung08.de



Institut für Rehabilitationswissenschaften an der
Humboldt-Universität zu Berlin
Collège International de l'Adolescence (Paris)

Internationales Symposium
Colloque international

Von allen guten Geistern verlassen?
Auraient-ils perdu la tête?

Aggressivität in der Adoleszenz
Psychodynamik, Medien, Milieu und Kultur

L'agressivité à l'adolescence
Psychodynamique, Médias, Milieu et Culture

30. Mai – 1. Juni 2008 in Berlin
30 mai – 1^{er} juin à Berlin

In deutscher und französischer Sprache (mit Simultanübersetzung)
En langues allemand et français (avec des traductions simultanées)

Das Symposium wird von der
Deutschen Forschungsgemeinschaft gefördert.
*Le colloque est subventionné par le
Deutsche Forschungsgemeinschaft*

Tagungsprogramm / Programmes du colloque

Freitag, 30. Mai / Vendredi, 30 mai

14.00 – 15.00

Prof. Dr. Wiltrud Gieseke (Dekanin der philosophischen Fakultät IV an der Humboldt-Universität zu Berlin):

Grußwort

Souhaits de bienvenue

Prof. Dr. Bernd Ahrbeck (Institut für Rehabilitationswissenschaften an der Humboldt-Universität zu Berlin):

Eröffnung und Einleitung der Tagung

Ouverture du colloque

15.00 – 16.30

Prof. Dr. Vera King (Universität Hamburg):

Männliche Entwicklung, Aggression und Risikohandeln in der Adoleszenz

Développement masculin, agressivité et conduites à risques à l'adolescence

- Kaffeepause - / - pause café -

17.00 – 18.30

Lic. Psych. Florian Houssier, (Psychoanalytiker, Université Paris Descartes):

Violences et délinquance: leur incidence dans la psychothérapie de l'adolescent

Die Auswirkung von Gewalt und Delinquenz in der Psychotherapie von Adoleszenten

- Kaffeepause - / - pause café -

19.00 – 20.30

Prof. Till Engel (Pianist, Folkwang-Hochschule Duisburg-Essen):

Umbruch und Neuerung. Franz Liszts *Années de Pèlerinage*, Bd. II, Italien. Gesprächskonzert

Rupture et innovation. Les années de pèlerinage de Franz List, Vol. II, Italie. Concert –causerie

Samstag, 31. Mai / Samedi, 31 mai

09.00 – 10.30

Priv. Doz. Dr. med. habil. Annette Streeck-Fischer (Asklepios Fachklinikum Tiefenbrunn):

Wenn Dialoge entgleist sind. Zum Verständnis von destruktivem Verhalten Jugendlicher aus psychodynamischer und neurobiologischer Sicht

L'échec du dialogue. Comprendre les comportements destructifs à l'adolescence. Perspective psychodynamique et neurobiologique.

- Kaffeepause - / - pause café -

11.00 – 12.30

Dr. med. Olivier Ouvry (Psychiater und Psychoanalytiker, Université Paris 13):

Violence à l'adolescence. Perspectives historiques et psychopathologiques

Gewalt in der Adoleszenz. Historische und psychopathologische Perspektiven

- Mittagspause - / - pause repas -

14.00 – 15.30

Dr. Wolfgang Bergmann (Analytischer Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeut, Hannover):

Alles ist nicht genug. Über die Ähnlichkeit psychostruktureller Ursachen von EBstörungen (vorwiegend Mädchen) und Computersucht (vorwiegend Jungen)

Jamais assez. Similitudes des causes psycho-structurelles entre les troubles alimentaires (à prédominance féminine) et la dépendance aux jeux vidéos (à prédominance masculine)

- Kaffeepause - / - pause café -

16.00 – 17.30

Lic. Psych. Anne Tassel (Psychoanalytikerin, Université Paris Diderot):

Fantasme d'agressivité et violence du fantasme *Phantasien der Gewalt und die Gewalt der Phantasie*

- Kaffeepause - / - pause café -

18.00 – 19.30

kasuistische Seminare

Etudes de cas

Sonntag, 1. Juni / Dimanche, 1. juin

09.00 – 10.30

Dr. med. Didier Lauru (Psychoanalytiker, CMPP Etienne Marcel, Paris):

Pourquoi la haine ?

Woher kommt der Haß ?

- Kaffeepause - / - pause café -

11.00 – 12.30

Dipl. Soz. Päd. Achim Perner, M. A. (psychoanalytischer Sozialarbeiter, August-Aichhorn-Institut, Berlin):

Die Entwicklung des dreidimensionalen Selbst. Zur Bindung von Angst und Aggression im adoleszenten Ablösungsprozess *Le développement du moi à trois dimensions. A propos la liaison d'angoisse et d'agressivité en processus du séparation adolescente*

13.00 Tagungsende

13 h Fin du colloque

L'Agressivité à l'adolescence

L'agressivité et le recours à la violence chez les adolescents occupent aujourd'hui le centre des débats publics. Le climat d'agressivité croissante à l'école inquiète plus encore que les jeunes criminels qui se distinguent par la violence archaïque de leurs actes. Pédagogues et thérapeutes paraissent souvent démunis face à ce développement.

D'importantes questions demeurent cependant sans réponses scientifiques. C'est pourquoi il s'impose d'étudier dans le détail les relations multiples de l'environnement socioculturel et du développement individuel. Nous sommes parvenus à travailler de concert avec des psychanalystes français. Dans leur pays, la psychanalyse joue un rôle beaucoup plus important dans le champ des études sur l'adolescence.

Dans le cadre de ce colloque, l'agressivité et le recours à la violence chez les adolescents seront considérés comme un aspect particulier et excessif de leur développement. Une question décisive se pose: pourquoi aujourd'hui l'intégration psychique de l'agressivité échouerait-elle plus fréquemment? Pourquoi les forces culturelles et sociales se montrent-elles insuffisantes à lier et contenir? A l'arrière-plan, la rencontre des cultures et une mutation sociale accélérée s'accompagnent d'une transformation notable des conditions de développement. Apprécier ce phénomène nécessite de nouvelles approches. S'y rattachent les questions de responsabilité individuelle ou collective dans les institutions scolaires et socio-éducatives.

Plus d'informations:
www.adoleszenztagung.de

Inscription

avec l'indication du numéro du séminaire d'étude de cas que vous souhaitez de participer:

Monique Avant
65 rue du Moulin Vert
75014 PARIS

m_avant@yahoo.fr

Retourner le bulletin d'inscription, accompagné du chèque à l'ordre du CILA
Pour les étudiants, joindre justificatif

Numéro Formateur du CILA 11 75 30175 75
Le secrétariat n'assure pas de réservation hôtelière

Liens

Collège International de l'Adolescence
www.cila-adolescence.com

Institut für Rehabilitationswissenschaften
www.reha.hu-berlin.de

Recherche d'hotel
www.hrs.de (aussi en français)
www.hotel.de

Informations urbaines (en allemand et anglais)
www.berlin.de

Trafic urbain (en allemand et anglais)
www.bvg.de

Informations touristiques (en français)
www.btm.de